|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-18)** **Дубай, 29 октября – 16 ноября 2018 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Дополнительный документ 2 к Документу 55-R** |
|  | **25 сентября 2018 года** |
|  | **Оригинал: французский** |
|  | |
| Администрации стран – членов Африканского союза электросвязи | |
| ОБЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ АФРИКАНСКИХ СТРАН ДЛЯ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ | |
|  | |
|  | |

| AFCP No | Вклады |
| --- | --- |
| **AFCP/55A2/1** | Пересмотр Решения 12: Бесплатный онлайновый доступ к публикациям МСЭ |
| **AFCP/55A2/2** | Пересмотр Резолюции 135: Роль МСЭ в развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам и в реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов |
| **AFCP/55A2/3** | Пересмотр Резолюции 154: Использование шести официальных языков Союза на равной основе |
| **AFCP/55A2/4** | Пересмотр Резолюции 167: Укрепление и развитие потенциала МСЭ для проведения электронных собраний и обеспечение средств для продвижения работы Союза |
| **AFCP/55A2/5** | Пересмотр Резолюции 189: Оказание Государствам-Членам помощи в борьбе с хищениями мобильных устройств и в предотвращении этого явления |
| **AFCP/55A2/6** | Исключение Резолюции 194: Варианты помещений штаб-квартиры Союза в долгосрочной перспективе |

MOD AFCP/55A2/1

РЕШЕНИЕ 12 (ПЕРЕСМ. дубай, 2018 г.)

Бесплатный онлайновый доступ к публикациям МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

учитывая,

*a)* что в Статье 4 Устава МСЭ Административные регламенты (т. е. Регламент международной электросвязи и Регламент радиосвязи) определены в качестве основных документов Союза и что Государства-Члены обязаны соблюдать положения этих документов;

*b)* Резолюцию 123 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися[[1]](#footnote-1)1 и развитыми странами, в которой признается, что выполнение Рекомендаций Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) представляет собой один из основных шагов в направлении преодоления разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;

*c)* Резолюцию 64 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции, а также Резолюцию 20 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о недискриминационном доступе к современным средствам и услугам электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), в которой отмечается, что:

– современные средства и услуги электросвязи/ИКТ создаются, в основном, на базе Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T;

– Рекомендации МСЭ-R и МСЭ-T являются результатом коллективных усилий всех сторон, участвующих в процессе стандартизации в рамках МСЭ, и принимаются Членами Союза на основе консенсуса;

– ограничения в доступе к средствам и услугам электросвязи/ИКТ, от которых зависит развитие национальной электросвязи/ИКТ и которые создаются на базе Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ‑T, являются препятствием гармоничному развитию и совместимости электросвязи/ИКТ во всемирном масштабе;

*d)* Резолюцию 9 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ об участии стран, в особенности развивающихся стран, в управлении использованием спектра, в которой признается важность облегчения доступа к документации, связанной с радиосвязью, для того чтобы облегчить задачи специалистов по управлению использованием радиочастотного спектра;

*e)* Резолюцию 34 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ о роли электросвязи/ИКТ в обеспечении готовности к бедствиям, раннем предупреждении, спасании, смягчении последствий бедствий, оказании помощи при бедствиях и мерах реагирования, в которой отмечается важность публикаций МСЭ, касающихся данного направления деятельности, для населения;

*f)* Резолюцию 47 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ о повышении степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ в развивающихся странах, в которой содержится решение предложить Государствам – Членам Союза и Членам Секторов принять участие в деятельности по повышению степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ‑R и МСЭ‑Т в развивающихся странах;

*g)* Решение 571 Совета (2014 г.) о бесплатном онлайновом доступе к Административным регламентам, резолюциям и решениям Совета и другим публикациям Союза;

*h)* Решение 574 Совета (2013 г.) о бесплатном онлайновом доступе к заключительным отчетам ВКРЭ;

*i)* Решение 542 Совета (2006 г.), в соответствии с которым был утвержден бесплатный онлайновый доступ к Рекомендациям МСЭ-Т для широкой общественности на испытательный период, который позже стал предоставляться на постоянной основе согласно Решению 12 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;

*j)* что, согласно Документу С13/81 Совета, за испытательный период бесплатного онлайнового доступа поступления от продаж Регламента радиосвязи в бумажной версии и на DVD возросли в 2012 году более чем на 60 процентов по сравнению с продажами во всех форматах (включая онлайновые покупки) в тот же временной интервал в 2008 году – году, когда было выпущено предыдущее издание Регламента радиосвязи;

*k)* что бесплатный онлайновый доступ к Регламенту радиосвязи для широкой общественности, как указано в Документах С13/21, С13/81 и С14/21 Совета, в 2012 и 2013 годах не имел отрицательных финансовых последствий;

*l)* принятые на мероприятии высокого уровня ВВУИО+10 положения "Заявления ВВУИО+10 о выполнении решений ВВУИО" и разработанной ВВУИО+10 "Концепции ВВУИО на период после 2015 года", касающиеся важности бесплатного доступа к международным стандартам, обеспечивающим повышение эффективности использования электросвязи/ИКТ в различных сферах человеческой деятельности, включая дальнейшее развитие информационного общества;

*m)* что бесплатный доступ к основным текстам документов Союза способствует достижению базовых целей МСЭ, определенных в Статье 1 Устава МСЭ,

признавая

*a)* трудности, с которыми сталкиваются многие страны, в частности развивающиеся страны, при участии в деятельности исследовательских комиссий МСЭ-R, МСЭ-T и Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D);

*b)* различные меры, принятые Советом с 2000 года для обеспечения бесплатного онлайнового доступа к Рекомендациям МСЭ и основным текстам документов Союза;

*c)* многочисленные просьбы Государств-Членов и Членов Секторов относительно бесплатного онлайнового доступа к Рекомендациям МСЭ-R и МСЭ‑Т, различным Справочникам МСЭ, основным текстам документов Союза и Правилам процедуры;

*d)* что после утверждения Решений 542, 571 и 574 Совета МСЭ количество загрузок всех публикаций, онлайновый доступ к которым был сделан бесплатным в соответствии с данными Решениями, значительно увеличилось, о чем ежегодно сообщалось Совету, что повысило интерес широкой общественности к сферам и результатам деятельности МСЭ, а также способствовало более активному участию различных организаций в работе МСЭ;

*e)* что, как сообщалось, финансовые последствия предоставления бесплатного онлайнового доступа к этим публикациям оказались минимальными и были компенсированы повышением осведомленности о работе, проводимой Союзом во всех трех Секторах;

*f)* что в результате введения бесплатного онлайнового доступа к Рекомендациям МСЭ-R, утвержденного Советом 2009 года, количество загрузок этих Рекомендаций увеличилось почти в три раза в период между 2008 и 2010 годами, что привело к повышению осведомленности специалистов в области радиосвязи и расширению их участия в работе МСЭ‑R,

признавая далее,

*a)* что существует общая тенденция предоставления бесплатного онлайнового доступа к стандартам, связанным с ИКТ;

*b)* стратегическую необходимость повышать наглядность деятельности МСЭ и доступность ее результатов;

*c)* что были решены задачи как испытательных периодов, так и применения политики бесплатного онлайнового доступа к публикациям МСЭ, а именно: МСЭ добился существенных улучшений в сфере информационно-разъяснительной работы, а финансовые последствия для доходов МСЭ были меньше, чем первоначально прогнозировалось;

*d)* что предоставление бесплатного онлайнового доступа к публикациям МСЭ‑R способствует повышению осведомленности и участию развивающихся стран в работе Союза;

*e)* что в том, что касается основных документов МСЭ, предназначенных для включения в национальное законодательство, Государства-Члены де-факто могут свободно воспроизводить, переводить и публиковать тексты таких документов на официальных веб-сайтах правительственных департаментов, а также в официальных журналах или аналогичных публикациях, согласно положениям их соответствующего национального законодательства,

отмечая,

*a)* что расширение участия в деятельности МСЭ является важнейшим шагом к более эффективному созданию потенциала и увеличению возможностей развития ИКТ в развивающихся странах, что приведет к сокращению цифрового разрыва;

*b)* что для расширения участия Государств-Членов и Членов Секторов из развивающихся стран в деятельности МСЭ, повышения качества этого участия и содействия ему необходимо, чтобы эти члены могли толковать и реализовывать на практике технические публикации МСЭ, основные тексты документов Союза и основные документы Союза;

*c)* что одним из эффективных способов обеспечения доступа к публикациям МСЭ для развивающихся стран является предоставление им бесплатного онлайнового доступа,

отмечая далее,

что предоставление бесплатного онлайнового доступа к публикациям МСЭ сократит спрос на печатные экземпляры этих документов, что соответствует существующей в настоящее время в МСЭ тенденции использования документов в электронном формате и организации безбумажных собраний, а также общей цели Организации Объединенных Наций − снизить объемы используемой бумаги и выбросы парниковых газов,

решает

1 предоставить для широкой общественности на постоянной основе на шести официальных языках Союза бесплатный онлайновый доступ к Рекомендациям и Отчетам МСЭ‑R, МСЭ-T и МСЭ-D, Справочникам МСЭ-R по управлению использованием радиочастотного спектра[[2]](#footnote-2)2; публикациям МСЭ, касающимся использования электросвязи/ИКТ для обеспечения готовности к бедствиям, раннего предупреждения, спасания, смягчения последствий бедствий, оказания помощи при бедствиях и мер реагирования; Регламенту международной электросвязи; Регламенту радиосвязи; Правилам процедуры; основным текстам документов Союза (Уставу, Конвенции, Общему регламенту конференций, ассамблей и собраний Союза, решениям, резолюциям и рекомендациям); заключительным актам полномочных конференций; заключительным отчетам ВКРЭ, резолюциям и решениям Совета МСЭ, заключительным актам всемирных и региональных конференций радиосвязи; а также к заключительным актам всемирных конференций по международной электросвязи;

2 что за бумажные экземпляры всех публикаций МСЭ, перечисленных в пункте 1 раздела *решает*, выше, как и прежде, будет взиматься плата на основе двухуровневой политики ценообразования, при которой Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены осуществляют оплату по цене, основанной на возмещении затрат, тогда как для всех остальных, т. е. нечленов, должна быть установлена "рыночная цена"[[3]](#footnote-3)3,

поручает Генеральному секретарю

готовить на постоянной основе отчет о продажах и бесплатных загрузках публикаций МСЭ, программного обеспечения и баз данных, и ежегодно представлять этот отчет Совету с подробным отображением следующих аспектов:

− общий объем годовых продаж и бесплатных загрузок, охватывающий последний пятилетний период начиная с 2009 года;

− сопоставление объемов продаж печатных экземпляров и бесплатных загрузок электронных экземпляров по годам;

− объем продаж и бесплатных загрузок в разбивке по странам и категориям членов,

поручает Совету

изучать отчеты Генерального секретаря и принимать решения по политике в области дальнейшего совершенствования доступа к публикациям, программному обеспечению и базам данных МСЭ.

**Основания**: Подчеркнуть необходимость обеспечения доступа к документам на шести официальных языках Союза.

MOD AFCP/55A2/2

РЕЗОЛЮЦИЯ 135 (Пересм. дубай, 2018 г.)

Роль МСЭ в устойчивом и постоянном развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам[[4]](#footnote-4)1 и в реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

напоминая

*а)* Резолюцию 135 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции;

*b)* Резолюцию 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) о помощи и поддержке странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи;

*с)* соответствующие Резолюции Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ), особенно Резолюцию 17 (Пересм. Дубай, 2014 г.); Дубайский план действий о реализации на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, утвержденных шестью регионами[[5]](#footnote-5)2; Резолюцию 32 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о международном и региональном сотрудничестве по региональным инициативам; и Резолюцию 34 (Пересм. Дубай, 2014 г.) о роли электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в обеспечении подготовленности к бедствиям, при раннем предупреждении, спасании, смягчении последствий бедствий, а также при оказании помощи и принятии мер реагирования, а также положения намеченных результатов деятельности, принятых ВКРЭ-14, и их связь с этими Резолюциями,

напоминая далее

*a)* решения двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), касающиеся недискриминационного доступа, в частности пункты 15, 18 и 19 Тунисского обязательства и пункты 90 и 107 Тунисской программы для информационного общества;

*b)* резолюцию A/RES/70/1 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ГА ООН) о преобразовании нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

учитывая

*а)* цели развития, которые требуют, чтобы электросвязь/ИКТ были доступны человечеству в целом и особенно народам развивающихся стран;

*b)* значение электросвязи и ИКТ и устойчивости их инфраструктур для прогресса в областях политики, экономики, социальной и культурной сферах, в частности в развивающихся странах;

*c)* передовой опытМСЭ, накопленный в ходе выполнения вышеупомянутых резолюций;

*d)* задачи, порученные МСЭ в отношении Направлений деятельности С2, С5 и С6 Тунисской программы для информационного общества, и необходимое участие МСЭ в реализации других направлений деятельности, которые зависят от наличия электросвязи/ИКТ, по соглашению с учреждениями Организации Объединенных Наций, сотрудничающими в реализации этих направлений деятельности;

*e)* постоянный успех, которого добивался Сектор развития электросвязи МСЭ в рамках своих партнерских отношений, установленных с целью реализации многих действий в области развития, в том числе в области развития сетей электросвязи/ИКТ в нескольких развивающихся странах;

*f)* Дубайский план действий и оптимизацию ресурсов, необходимую для достижения предложенных целей;

*g)* действия, предпринимаемые для выполнения Резолюции 157 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции об укреплении функции исполнения проектов в МСЭ;

*h)* Резолюцию 59 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ об усилении координации и сотрудничества между тремя Секторами МСЭ по вопросам, представляющим взаимный интерес;

*i)* что технологический прогресс в системах электросвязи делает возможным устойчивый и приемлемый в ценовом отношении доступ к информации и знаниям благодаря предоставлению услуг связи с высокой плотностью соединений (широкополосная связь) и широким покрытием (региональный или глобальный охват), что дает странам возможность обеспечивать прямые, быстрые и надежные соединения;

*j)* что, в свою очередь, услуги широкополосной спутниковой связи и радиосвязи обеспечивают характеризующиеся высокой плотностью соединений, быстрые, надежные и экономически эффективные варианты связи как в городских, так и в сельских и отдаленных районах, эффективно дополняя волоконно-оптические и другие технологии и являясь одной из основных движущих сил социально-экономического роста стран и регионов;

*k)* что считается целесообразным углублять сотрудничество и взаимосвязи в работе различных Секторов МСЭ с целью проведения исследований и осуществления видов деятельности, включая создание потенциала, для предоставления более эффективных консультаций и технической помощи развивающимся странам в интересах оптимального использования ресурсов и исполнения национальных, региональных и межрегиональных проектов;

*l)* согласование руководящих указаний Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества с Целями в области устойчивого развития,

признавая,

*a)* что технический прогресс систем электросвязи оказывает воздействие на планы развития стран и что должны учитываться их дальнейшие технологические изменения, в первую очередь аспекты совместимости, с целью смягчения последствий преждевременного устаревания, в особенности в развивающихся странах;

*b)* что новые технологии электросвязи должны быть в состоянии сосуществовать с уже имеющимися технологиями, применяемыми на имеющихся инфраструктурах, с целью обеспечения их устойчивости и надежности,

решает,

1 что МСЭ следует:

i) продолжать координировать усилия по согласованию, развитию и совершенствованию электросвязи/ИКТ во всем мире с целью создания информационного общества, а также принимать надлежащие меры для своей адаптации к тенденциям в среде развития инфраструктуры электросвязи/ИКТ;

ii) поддерживать контакты с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) для пересмотра Международной программы развития коммуникации (МПРК) с целью дальнейшей реализации Направления деятельности C7 Тунисской программы, связанного с образованием и сотрудничеством с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН);

iii) вносить вклад, в сферах своей компетенции, в развитие объединяющего информационного общества, в том числе с помощью создания основанных на знаниях обществ, базирующихся на таких принципах, как свобода выражения мнений, равенство, качественное образование для всех, в целях обеспечения справедливого доступа к электросвязи/ИКТ, к информации и знаниям, а также в уважение культурного и языкового разнообразия и культурного наследия;

iv) содействовать постоянному и согласованному технологическому развитию соответствующих средств, услуг и приложений на основе электросвязи и информационных технологий, созданных в соответствии с Рекомендациями МСЭ-Т и МСЭ-R, с целью удовлетворения потребностей Государств-Членов, для смягчения последствий преждевременного технологического устаревания и изъятия из употребления;

v) оказывать нуждающимся в этом странам, в первую очередь развивающимся странам, помощь в отношении их планов развития инфраструктур и учитывать их планы перехода в свете реальной ситуации и условий развития, которыми характеризуются эти государства;

vi) стимулировать сотрудничество в вопросах перехода на новые технологии при минимальном воздействии на окружающую среду;

2 что Бюро развития электросвязи (БРЭ) должно:

i) и впредь предоставлять высококвалифицированных технических экспертов для оказания консультаций по вопросам, имеющим большое значение для развивающихся стран, на индивидуальной и коллективной основе, а также обеспечивать наличие необходимых высококвалифицированных сотрудников с помощью подбора кадров или на основе краткосрочных контрактов, в надлежащих случаях;

ii) продолжать сотрудничество с источниками финансирования как в рамках системы Организации Объединенных Наций и ПРООН, так и в рамках других механизмов финансирования, а также увеличивать число партнерств с Государствами-Членами, Членами Секторов, финансовыми учреждениями и международными и региональными организациями с целью финансирования деятельности, связанной с выполнением настоящей Резолюции;

iii) продолжать свою Специальную добровольную программу технического сотрудничества на основе финансовых взносов, услуг экспертов или любых других форм содействия, с тем чтобы помочь наиболее полно удовлетворять, насколько это возможно, запросы развивающихся стран в области электросвязи/ИКТ;

iv) при реализации вышеназванных мер принимать во внимание предыдущие национальные или региональные планы в области возможности установления соединений, с тем чтобы осуществляемые меры соответствовали приоритетным направлениям этих планов, а воздействие предпринятых мер на важнейших направлениях способствовало достижению национальных, региональных целей и целей МСЭ; если администрации не имеют таких планов, то в проектах также возможно рассмотреть вопрос об их разработке;

v) способствовать и содействовать совместным действиям с различными Секторами Союза для проведения исследований и осуществления взаимосвязанных видов деятельности с целью дополнения использования технологий и систем электросвязи, с тем чтобы добиться оптимального использования ресурсов, в том числе ресурсов орбиты и связанных с ними ресурсов спектра, а также усовершенствовать доступ к сетям и системам электросвязи/ИКТ и повысить их возможность установления соединений для удовлетворения потребностей в электросвязи развивающихся стран;

vi) содействовать совместной деятельности на основе координации с различными Секторами Союза для создания и наращивания потенциала, с тем чтобы обеспечить и углубить универсальный доступ к знаниям относительно оптимального использования ресурсов электросвязи, включая ресурсы орбиты и связанные с ними ресурсы спектра, а также усовершенствовать доступ к системам и сетям электросвязи/ИКТ, включенным в национальные и региональные проекты и планы в области электросвязи, и повысить их возможность установления соединений;

vii) работать над повышением осведомленности всех заинтересованных сторон в отношении защиты окружающей среды, применительно к их планам развития, для обеспечения благосостояния населения с целью обеспечения экономического процветания государств;

viii) содействовать диалогу на различных уровнях, который позволит обеспечить реализацию ожиданий находящихся в наиболее неблагоприятном положении слоев общества в отношении доступа к новым технологиям, а также создать национальную экономику, которая сможет обеспечить реальное достижение ЦУР,

предлагает региональным и международным финансовым организациям и учреждениям, поставщикам оборудования, операторам и всем потенциальным партнерам

рассмотреть возможность обеспечения полного или частичного финансирования реализации программ сотрудничества, направленных на развитие электросвязи/ИКТ, включая одобренные регионами инициативы в соответствии с Дубайским планом действий и Резолюцией 17 (Пересм. Дубай, 2014 г.),

поручает Генеральному секретарю, при тесном сотрудничестве с Директорами трех Бюро,

1 ежегодно представлять Совету МСЭ подробный отчет о результатах выполнения настоящей Резолюции, включая любые рекомендации, которые Генеральный секретарь может счесть необходимыми, для повышения действенности настоящей Резолюции;

2 работать для распространения информации и примеров передового опыта в целях обеспечения цифрового перехода, который несет выгоды гражданам, правительствам и содействует охране окружающей среды,

предлагает Совету

рассмотреть достигнутые результаты и принять все необходимые меры, чтобы, насколько это возможно, ускорить выполнение настоящей Резолюции.

**Основания**:

1) Способствовать устойчивому и согласованному технологическому развитию для соответствия ожиданиям Государств-Членов, в особенности развивающихся стран, с целью смягчения последствий преждевременного технологического устаревания и изъятия из употребления, в том числе в отношении окружающей среды;

2) оказывать странам, заявившим о такой необходимости, в первую очередь развивающимся странам, помощь в отношении их планов развития инфраструктур и учитывать их планы перехода в свете реальной ситуации и условий развития, которыми характеризуются государства;

3) стимулировать переход на новые технологии при меньшем воздействии на окружающую среду.

MOD AFCP/55A2/3

РЕЗОЛЮЦИЯ 154 (Пересм. дубай, 2018 г.)

Использование шести официальных языков Союза   
на равной основе

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

напоминая

*a)* резолюцию 67/292 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по многоязычию;

*b)* Резолюцию 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;

*c)* Резолюцию 115 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции;

*d)* Резолюцию 104 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции;

*e)* Резолюцию 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;

*f)* Резолюцию 165 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;

*g)* Резолюцию 168 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции,

вновь подтверждая

основополагающий принцип равного режима использования шести официальных языков, как это предусмотрено в Резолюциях 115 (Maрракеш, 2002 г.) и 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) об использовании шести языков на равной основе,

с удовлетворением и признательностью отмечая

*a)* меры, принятые с 1 января 2005 года до настоящего времени по выполнению Резолюции 115 (Maрракеш, 2002 г.), а также Резолюции 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.);

*b)* прогресс, достигнутый в успешном выполнении Резолюции 104 (Mиннеаполис, 1998 г.), что привело к повышению эффективности деятельности и экономии средств;

*c)* прогресс, достигнутый в выполнении Резолюции 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) в части согласования методов работы и оптимальной укомплектованности штатов для шести языков, унификации лингвистических баз данных для определений и терминологии и централизации функций редактирования;

*d)* участие МСЭ в Международном ежегодном совещании по механизмам языковой поддержки, документации и публикаций (IAMLADP);

*e)* разработку базы данных МСЭ в области терминов и определений электросвязи/ИКТ на арабском, русском и китайском языках в соответствии с п. 3.6 отчета РГС-ЯЗ 2016,

признавая,

*a)* что письменный перевод является одним из важнейших элементов работы Союза, который обеспечивает общее понимание обсуждаемых важных вопросов всеми членами МСЭ;

*b)* важность сохранения и укрепления принципа многоязычия в работе, который обусловлен универсальным характером организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, к чему призывает Объединенная инспекционная группа Организации Объединенных Наций в своем отчете *Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций* (Документ JIU/REP/2002/11);

*c)* тот факт, что, несмотря на успешное выполнение Резолюции 115 (Maрракеш, 2002 г.), переход к использованию шести языков, в силу различных причин, не может быть осуществлен мгновенно и для его полного завершения неизбежно требуется "переходный период";

*d)* работу, проделанную Рабочей группой Совета МСЭ по языкам (РГС-Яз), а также работу секретариата по выполнению рекомендаций рабочей группы, принятых Советом на своей сессии 2009 года, в частности, в отношении унификации лингвистических баз данных для определений и терминологии и централизации функций редактирования, интеграции терминологической базы данных для арабского, китайского и русского языков, согласования и унификации рабочих процедур в шести языковых службах,

признавая далее

ограничения бюджетного характера, с которыми сталкивается Союз,

решает

продолжать принимать все необходимые меры для обеспечения использования шести официальных языков Союза на равной основе и обеспечения устного перевода и письменного перевода документов МСЭ, хотя для определенных видов работы в МСЭ (например, в рабочих группах, на региональных конференциях) может не требоваться использование всех шести языков,

поручает Генеральному секретарю в тесном сотрудничестве с Директорами Бюро

ежегодно представлять Совету и РГС-Яз, начиная с 2015 года, отчет, включающий:

− динамику бюджета на письменный перевод документов на шесть официальных языков Союза, начиная с 2010 года, принимая во внимание варьирование объема услуг по переводу, предоставленных в каждом году;

− процедуры, принятые другими международными организациями, входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций, и результаты сравнительных исследований по их затратам на письменный перевод;

− инициативы, предпринятые Генеральным секретариатом и тремя Бюро для повышения эффективности и сокращения издержек при выполнении настоящей Резолюции и их сравнение с динамикой бюджета с 2010 года;

− альтернативные процедуры письменного перевода, которые могут быть приняты МСЭ, и их преимущества и недостатки;

− прогресс в реализации мер и принципов, касающихся письменного и устного перевода, которые были приняты Советом на его сессии 2014 года,

поручает Совету

1 проанализировать принятие МСЭ альтернативных процедур письменного перевода в целях сокращения расходов, связанных с письменным переводом и набором текста, в бюджете Союза, при этом сохраняя или повышая существующее качество письменного перевода и обеспечивая правильное использование технической терминологии по электросвязи;

2 проанализировать, в том числе посредством использования соответствующих показателей, применение обновленных мер и принципов, касающихся устного и письменного перевода, которые были приняты Советом на его сессии 2014 года, с учетом финансовых ограничений и памятуя о конечной цели полного введения использования шести официальных языков на равной основе;

3 осуществить и проконтролировать надлежащие оперативные меры, в частности:

– продолжать проведение анализа деятельности служб документации и публикаций МСЭ с целью устранения какого-либо дублирования в работе и создания синергии;

– содействовать своевременному и одновременному обеспечению высококачественных и эффективных лингвистических услуг (устный перевод, документация, публикации и информационные материалы открытого характера) на шести языках в поддержку стратегических целей Союза;

– поддерживать оптимальную укомплектованность штатов, включая постоянный персонал, временных сотрудников и привлеченных внешних исполнителей, при обеспечении требуемого высокого качества устного и письменного перевода;

– продолжать внедрение разумного и эффективного применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в деятельности, связанной с использованием языков и изданием публикаций, принимая во внимание опыт, накопленный в других международных организациях, и примеры передового опыта;

– продолжать изучать и осуществлять все возможные меры, направленные на сокращение размеров и объема документов (ограничения в отношении количества страниц, резюме, материалы в приложениях или гипертекстовые ссылки) и обеспечение более "экологичных" собраний там, где это оправдано, не нанося ущерба качеству и содержанию переводимых и публикуемых документов и четко памятуя о необходимости достижения цели системы Организации Объединенных Наций – обеспечения многоязычия;

– в приоритетном порядке принять, по мере возможности, все необходимые меры по равноправному использованию шести языков на веб-сайте МСЭ в части многоязычного содержания и удобного для пользователя использования сайта;

4 осуществлять контроль за деятельностью, проводимой Секретариатом МСЭ в отношении:

− завершения утвержденных Советом проектов по арабской терминологии с использованием финансовых средств, уже выделенных для этой цели;

– объединения всех существующих баз данных для определений и терминологии в централизованную систему, предусмотрев надлежащие меры по ее ведению, расширению и обновлению;

– обеспечения шести подразделений языковых служб необходимым квалифицированным персоналом и инструментарием для удовлетворения их потребностей для каждого языка;

– укрепления престижа МСЭ и повышению эффективности его работы по информированию общественности о своей деятельности с использованием всех шести языков Союза, в том числе при выпуске журнала "Новости МСЭ", оформлении веб-сайтов МСЭ, организации интернет‑вещания и архивировании записей, а также выпуске информационных материалов, имеющих открытый характер, включая информацию о проведении мероприятий ITU TELECOM, электронные молнии и т. п.;

5 сохранить РГС-Яз, для того чтобы она следила за достигнутыми результатами и представляла Совету отчеты о выполнении настоящей Резолюции;

6 рассматривать, совместно с консультативными группами Секторов, виды материалов, которые будут включаться в выходные документы и переводиться;

7 продолжать рассматривать меры по сокращению, без ущерба для качества, затрат и объема документации в качестве постоянного пункта, в частности для проведения конференций и ассамблей;

8 представить следующей полномочной конференции отчет о выполнении настоящей Резолюции,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

1 обеспечить использование, загрузку и приобретение документов и публикаций на различных языках соответствующими языковыми сообществами для максимизации выгоды пользователей и рентабельности;

2 представлять свои вклады и материалы достаточно заблаговременно до начала конференций и ассамблей и, насколько это возможно, ограничивать их размер и объем.

**Основания**: Обновление Резолюции в соответствии с работой, проделанной РГС-ЯЗ с целью доработки базы данных по терминологии на шести языках, используемых в МСЭ.

MOD AFCP/55A2/4

РЕЗОЛЮЦИЯ 167 (пересм. дубай, 2018 г.)

Укрепление и развитие потенциала МСЭ для проведения электронных собраний и обеспечение средств для продвижения работы Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

учитывая

*a)* Задачу 4 Стратегического плана МСЭ на период 2020–2023 годов относительно открытого для всех цифрового общества: содействовать развитию и использованию электросвязи/ИКТ и приложений с целью расширения возможностей людей и общества для социально-экономического развития и защиты окружающей среды для устойчивого развития;

*b)* стремительные технологические изменения в области электросвязи и соответствующие меры по адаптации политики, регулирования и инфраструктуры, необходимые на национальном, региональном и глобальном уровнях;

*c)* обусловленную этим необходимость как можно более широкого вовлечения членов МСЭ со всего мира в рассмотрение этих вопросов в работе Союза;

*d)* что технологические достижения и средства проведения электронных собраний, т. е. на безбумажной основе, а также дальнейшее развитие электронных методов работы (ЭМР) обеспечат бóльшую открытость, бóльшую оперативность и большее удобство сотрудничества между участниками деятельности МСЭ, которое может осуществляться на безбумажной основе;

*e)* что некоторые виды деятельности и процедуры, связанные с определенными собраниями МСЭ, все еще требуют непосредственного очного участия членов Союза,

напоминая

*a)* Резолюцию 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции о документах и публикациях Союза, касающуюся электронной доступности документов;

*b)* Резолюцию 58 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции об укреплении отношений МСЭ с региональными организациями электросвязи и региональных подготовительных мероприятиях к Полномочной конференции, в которой принято решение, что Союз, укрепляя отношения с региональными организациями электросвязи, а также посредством региональных подготовительных мероприятий МСЭ к полномочным конференциям, конференциям и ассамблеям радиосвязи, Всемирным конференциям по развитию электросвязи (ВКРЭ) и Всемирным конференциям по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) – при содействии, в случае необходимости, своих региональных отделений – должен охватывать все Государства-Члены без исключения, даже если они не входят ни в одну из шести региональных организаций электросвязи;

*с)* Резолюцию 175 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции о доступе к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) для лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными в связи с возрастом возможностями, в которой решается принимать во внимание лиц с ограниченными возможностями и особыми потребностями;

*d)* Резолюцию 32 (Пересм. Дубай, 2012 г.) ВАСЭ об упрочении электронных методов работы в деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), а также реализации возможностей ЭМР и соответствующих мер по организации работы МСЭ-Т;

*е)* Резолюцию 73 (Пересм. Дубай, 2012 г.) ВАСЭ об ИКТ и изменении климата и, в частности, пункт *g)* раздела *признавая* этой Резолюции, касающийся энергоэффективных методов работы;

*f)* Резолюцию 5 (Пересм. Буэнос-Айрес, 2017 г.) ВКРЭ о расширенном участии развивающихся стран[[6]](#footnote-6)1 в деятельности Союза, в частности пункт 5 раздела *далее поручает* *Директору Бюро развития электросвязи* этой Резолюции о том, чтобы продолжать содействовать дистанционному участию и дистанционным собраниям, а также ЭМР, с тем чтобы поощрять и содействовать такому участию в работе Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D);

*g)* Резолюцию 66 (Пересм. Буэнос-Айрес, 2017 г.) ВКРЭ об ИКТ и изменении климата, в частности, раздел *поручает Консультативной группе по развитию электросвязи* рассмотреть возможные изменения методов работы, такие как расширение использования электронных средств работы, организация виртуальных конференций, телеработа, с тем чтобы выполнять задачи инициатив в области ЭМР;

*h)* Резолюцию 81 (Дубай, 2014 г.) ВКРЭ о дальнейшем развитии ЭМР в деятельности МСЭ-D, в которой определены роль Бюро развития электросвязи в оказании поддержки ЭМР и преимущества для членов МСЭ;

*i)* Резолюцию МСЭ-R 7-2 (Пересм. Женева, 2012 г.) Ассамблеи радиосвязи (АР) о развитии электросвязи с учетом координации и сотрудничества с МСЭ‑D,

признавая

*a)* что электронное участие представляет существенные выгоды для членов Союза, связанные с уменьшением затрат на командировки, и содействует более широкому их участию как в работе Союза, так и в собраниях, на которых требуется присутствие;

*b)* что на многочисленных собраниях МСЭ уже осуществляется аудио- и видео- веб-трансляция и что в Секторах и в Генеральном секретариате используются видеоконференции/аудиоконференц-связь, субтитрирование в реальном времени, а также другие инструменты сотрудничества на базе веб-сети для электронного участия в определенных видах собраний;

*c)* бюджетные трудности, с которыми сталкиваются делегаты из многих стран и, в частности развивающихся стран, при поездках для участия в очных собраниях МСЭ;

*d)* что на текущем этапе интерактивное дистанционное участие (IRP) принимает форму скорее "дистанционного выступления", чем "дистанционного участия", поскольку дистанционный участник не может участвовать в процессе принятия решений;

*e)* что региональные отделения являются продолжением МСЭ как организации в целом и что, следовательно, ЭМР будут использоваться для повышения эффективности деятельности Союза, включая реализацию проектов, в соответствии с Резолюцией 157 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции,

*f)* исключительно важную роль, которую, как ожидается, должны играть региональные отделения в обеспечении полного выполнения основных мандатов Союза; в связи с этим необходимо, чтобы эти отделения могли использовать приемлемые в ценовом отношении средства связи (видеоконференц-связь), например такие средства связи, доступ к которым можно получить с помощью веб-сети, для проведения электронных собраний с Государствами-Членами, как указано в Резолюции 25 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции,

далее признавая

*a)* ежегодные отчеты Генерального секретаря Совету МСЭ о выполнении настоящей Резолюции;

*b)* отчет сессии Совета 2014 года, представленный настоящей Конференции;

*c)* существование финансовых, правовых, процедурных и технических сложностей при обеспечении всеобщего дистанционного участия, в особенности в связи с:

− разницей во времени между Женевой и регионами в других часовых поясах, особенно с Северной и Южной Америкой и Азиатско-Тихоокеанским регионом;

− расходами на инфраструктуру, широкополосную связь, оборудование, приложения, модернизацию залов заседаний и на персонал, в особенности в развивающихся странах;

− правами и правовым статусом дистанционных участников и председателей;

− ограниченным характером официальных процедур, доступных дистанционным участникам, по сравнению с процедурами, доступными участникам, присутствующими лично;

− ограниченным характером инфраструктуры электросвязи в некоторых странах из-за нестабильных или ненадлежащих соединений;

− расширением доступа для лиц с ограниченными возможностями и особыми потребностями,

отмечая,

*a)* что практика электронных собраний, правила и процедуры которых четко зафиксированы документально, поможет МСЭ расширить участие потенциальных заинтересованных сторон, экспертов от членов и нечленов, в особенности из развивающихся стран, которые не имеют возможности участвовать в очных собраниях;

*b)* что ЭМР внесли большой вклад в работу групп Секторов, например групп Докладчиков, и рабочих групп Совета, и что такая работа, как создание текстов, все чаще выполнялась в различных частях Союза путем электронного общения;

*с)* что для различных типов собраний подходят различные виды участия;

*d)* что управление электронными собраниями из региональных отделений может способствовать координации на региональном уровне с целью содействия расширению участия Государств-Членов в работе исследовательских комиссий трех Секторов;

*e)* что необходимо применять скоординированный и согласованный подход к используемым технологиям,

подчеркивая,

*a)* что существует потребность в процедурах, обеспечивающих всеобщее справедливое и равное участие;

*b)* что электронные собрания могут способствовать преодолению цифрового разрыва;

*c)* что внедрение электронных собраний укрепит роль МСЭ в координации деятельности по вопросам ИКТ и изменения климата, а также обеспечения возможности доступа,

решает,

1 что МСЭ следует и далее развивать свои средства и возможности для дистанционного участия с помощью электронных средств в надлежащих собраниях Союза, в том числе рабочих группах, созданных Советом;

2 что МСЭ следует и далее развивать свои ЭМР, касающиеся составления, распространения и утверждения документов, а также содействовать проведению безбумажных собраний;

3 чтобы Союз продолжил развитие ЭМР, в рамках имеющегося бюджета, для участия лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями, в том числе с помощью ввода субтитров для лиц с нарушениями функции слуха, организации аудиоконференций для лиц с нарушениями функции зрения, организации веб-конференций для лиц с ограниченной мобильностью, а также других технологических решений и средств, направленных на решение других аналогичных проблем;

4 чтобы Союз продолжил изучение воздействия дистанционного участия на существующие правила процедуры;

5 что МСЭ следует обеспечивать во время своих собраний, семинаров-практикумов и учебных программ средства и возможности ЭМР, в частности, для помощи развивающимся странам, в которых существует дефицит полосы пропускания и другие ограничения;

6 стимулировать электронное участие развивающихся стран в собраниях, семинарах-практикумах и учебных программах путем предоставления более простых средств и руководящих указаний, а также путем освобождения этих участников, в рамках ассигнований, которые Совет вправе разрешить, от любых расходов, за исключением платы за местные вызовы и интернет-соединения,

поручает Генеральному секретарю при консультациях и во взаимодействии с Директорами трех Бюро

1 проводить деятельность по методам ЭМР, перечисленным в Приложении 1 к настоящей Резолюции, охватывающий правовые, технические вопросы, вопросы безопасности, а также финансовые последствия расширения возможностей ЭМР МСЭ;

2 продолжить проведение на экспериментальной основе электронных собраний в сотрудничестве с Директорами Бюро таким образом, чтобы их последующая реализация была технологически нейтральной, в максимально возможной степени, и эффективной с точки зрения затрат, с тем чтобы содействовать по возможности наиболее широкому участию, удовлетворяя при этом необходимые требования в области безопасности;

3 на регулярной основе определять и анализировать затраты и выгоды по отдельным пунктам Плана действий;

4 привлекать консультативные группы к оценке использования формы электронных собраний и разрабатывать дальнейшие процедуры и правила, связанные с электронными собраниями, включая правовые аспекты;

5 на постоянной основе представлять Совету отчеты о достигнутых результатах в отношении электронных собраний, с тем чтобы оценить прогресс в применении этой формы собраний в МСЭ;

6 представить Совету отчет о целесообразности расширения использования языков на электронных собраниях,

поручает Генеральному секретарю

направлять информацию о достигнутых в МСЭ результатах и прогрессе в отношении электронных собраний для рассмотрения в Организацию Объединенных Наций и другие специализированные учреждения,

поручает Директорам Бюро

и далее принимать меры на основе консультаций с консультативными группами Секторов в целях обеспечения соответствующих средств электронного участия или наблюдения в собраниях Секторов для делегатов, не имеющих возможности присутствовать на очных собраниях,

поручает Директору Бюро развития электросвязи

принять все необходимые меры для внедрения в максимально сжатые сроки и в рамках имеющихся бюджетных средств надлежащей технической платформы, которая позволит всем региональным отделениям проводить электронные собрания с их соответствующими Государствам − Членами МСЭ согласно Резолюции 25 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции,

поручает Совету

рассмотреть финансовые потребности для выполнения настоящей Резолюции и выделить необходимые финансовые средства в пределах имеющихся ресурсов и в соответствии с финансовым и стратегическим планами.

ПРИЛОЖЕНИЕ I К РЕЗОЛЮЦИИ 167 (Пересм. Дубай, 2018 г.)

Действия, которые следует принять по методам ЭМР

– Представить Совету подробный план действий.

− Модернизировать инфраструктуру в штаб-квартире и региональных отделениях в целях обеспечения использования электронного участия.

− Внедрить технические решения по охвату электронных участников услугами устного перевода МСЭ.

− Внедрить технические решения по предоставлению возможности самообслуживания и ведению электронных собраний.

− Разработать руководящие указания по электронному участию в собраниях МСЭ.

− Обеспечить, в случае необходимости, профессиональную подготовку организаторов собраний МСЭ, сотрудников региональных отделений, председателей, докладчиков, редакторов и делегатов.

− Рассмотреть существующие применимые политику и практику.

− Рассмотреть правовые вопросы, связанные с поправками, которые потребуется внести в правовые документы Союза.

− Внедрить сбор статистических данных по всем Секторам, с тем чтобы отслеживать тенденции, связанные с электронным участием.

− Ежегодно представлять Совету отчет о результатах политики применения ЭМР и дистанционного участия с включением в него статистической оценки результатов, перспектив и прогнозов на следующий год, а также о процедурных, финансовых, технических и правовых аспектах.

− Обсудить пути расширения возможностей МСЭ в области ЭМР и дистанционного участия и представить Совету и Полномочной конференции 2018 года предложение о необходимых поправках к Правилам процедуры.

**Основания**: Способствовать и содействовать более активному использованию ЭМР (электронных методов работы) в МСЭ.

MOD AFCP/55A2/5

РЕЗОЛЮЦИЯ 189 (пересм. Дубай, 2018 г.)

Оказание Государствам-Членам помощи в борьбе с хищениями мобильных устройств и в предотвращении этого явления

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

учитывая,

*a)* что положительное воздействие подвижной электросвязи, технологический прогресс, широкий охват и развитие, которые обеспечиваются всеми соответствующими услугами, сделали возможным все более широкое проникновение мобильных устройств, в том числе смартфонов, в связи с многочисленными предоставляемыми преимуществами;

*b)* что повсеместное использование подвижной электросвязи в мире также сопровождается ростом проблемы хищений мобильных устройств;

*c)* что сам факт хищения мобильных устройств иногда может оказывать отрицательное воздействие на здоровье, защиту персональных данных и безопасность наших граждан и на их чувство защищенности и уверенности при использовании ИКТ;

*d)* что проблемы, возникающие в связи с преступлениями, которые связаны с хищением мобильных устройств, приобрели всемирный масштаб, поскольку похищенные устройства зачастую весьма легко перепродаются на международных рынках;

*e)* что торговля похищенными мобильными устройствами представляет риск для потребителей и потерю доходов для отрасли;

*f)* что некоторые правительства и отрасль ввели нормативные положения, политику в области правоприменительных мер и внедрили технологические механизмы для предотвращения хищения мобильных устройств и борьбы с этим явлением;

*g)* что МСЭ может оказать помощь всем членам в использовании соответствующих Рекомендаций МСЭ и играть позитивную роль, предлагая всем заинтересованным сторонам платформу для содействия обсуждениям, обмена передовым опытом, отраслевого сотрудничества в определении технических руководящих указаний, а также для распространения информации о борьбе с хищениями мобильных устройств;

*h)* что некоторые производители мобильных устройств, а также операторы предлагают потребителям решения, такие как бесплатные приложения против хищений, с целью снижения уровня хищения мобильных устройств,

будучи обеспокоена

тем, что уровень хищений мобильных устройств в различных регионах мира остается высоким несмотря на усилия, предпринятые в последние годы,

отдавая себе отчет в том,

что производители, операторы и отраслевые ассоциации разрабатывают различные технологические решения, а правительства ‒ политические меры для решения этой глобальной проблемы,

решает

изучить и стимулировать разработку способов и средств борьбы с хищениями мобильных устройств и предотвращения этого явления, гарантируя при этом неприкосновенность частной жизни потребителей,

поручает Директору Бюро развития электросвязи в координации с Директором Бюро радиосвязи и Директором Бюро стандартизации электросвязи

1 осуществлять сбор информации о передовом опыте борьбы с хищениями мобильных устройств, накопленном отраслью или правительствами;

2 проводить консультации в рамках соответствующих исследовательских комиссий Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ с производителями мобильных устройств, производителями компонентов сетей электросвязи, операторами и другими организациями по разработке стандартов в области электросвязи, связанными с данной тематикой, такими как Ассоциация GSM и 3GPP, для того чтобы определить существующие и будущие технологические меры с применением программных и аппаратных средств для смягчения последствий использования похищенных мобильных устройств;

3 оказывать содействие в рамках специальных знаний и опыта Союза и в пределах имеющихся ресурсов, в надлежащих случаях, Государствам-Членам по их запросам в сотрудничестве с соответствующими организациями, с тем чтобы добиться снижения уровня хищения мобильных устройств и использования похищенных мобильных устройств в своих странах,

поручает Генеральному секретарю

ежегодно представлять Совету МСЭ отчет о результатах этой работы,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

вносить свой вклад в исследования в этой области.

**Основания**: Содействовать изучению и осуществлению вариантов эффективной борьбы против хищения терминалов и мобильных устройств.

SUP AFCP/55A2/6

РЕЗОЛЮЦИЯ 194 (ПУСАН, 2014 г.)

Варианты помещений штаб-квартиры Союза   
в долгосрочной перспективе

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

**Основания**: Резолюция уже выполнена.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 К ним относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-1)
2. 2 Сюда входят Справочники МСЭ-R по управлению использованием спектра на национальном уровне, по компьютерным технологиям управления использованием спектра и по радиоконтролю. [↑](#footnote-ref-2)
3. 3 Термин "рыночная цена" определяется как цена, которая устанавливается Отделом продаж и маркетинга для максимального увеличения доходов и уровень которой не является столь высоким, чтобы отрицательно сказываться на объеме продаж. [↑](#footnote-ref-3)
4. 1 К ним относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-4)
5. 2 Африка, Северная и Южная Америка, арабские государства, Азиатско-Тихоокеанский регион, Содружество Независимых Государств, Европа. [↑](#footnote-ref-5)
6. 1 К ним относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-6)